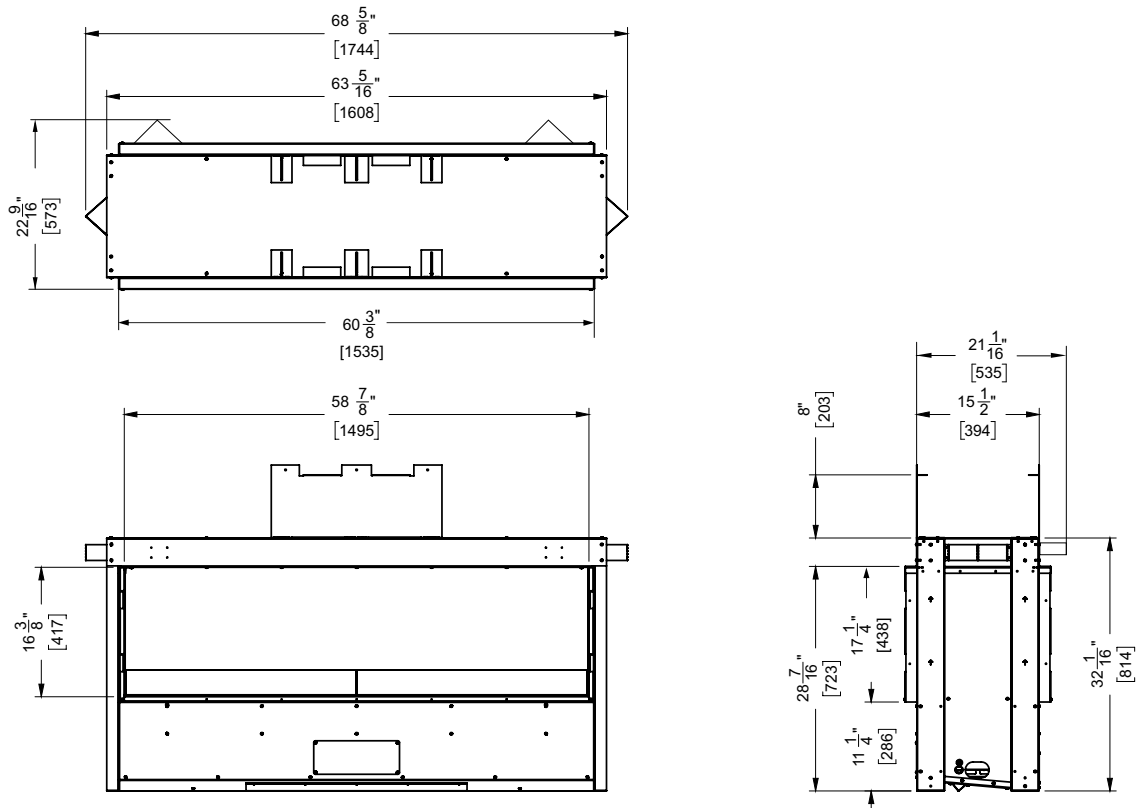


Foyer extérieur HZO60

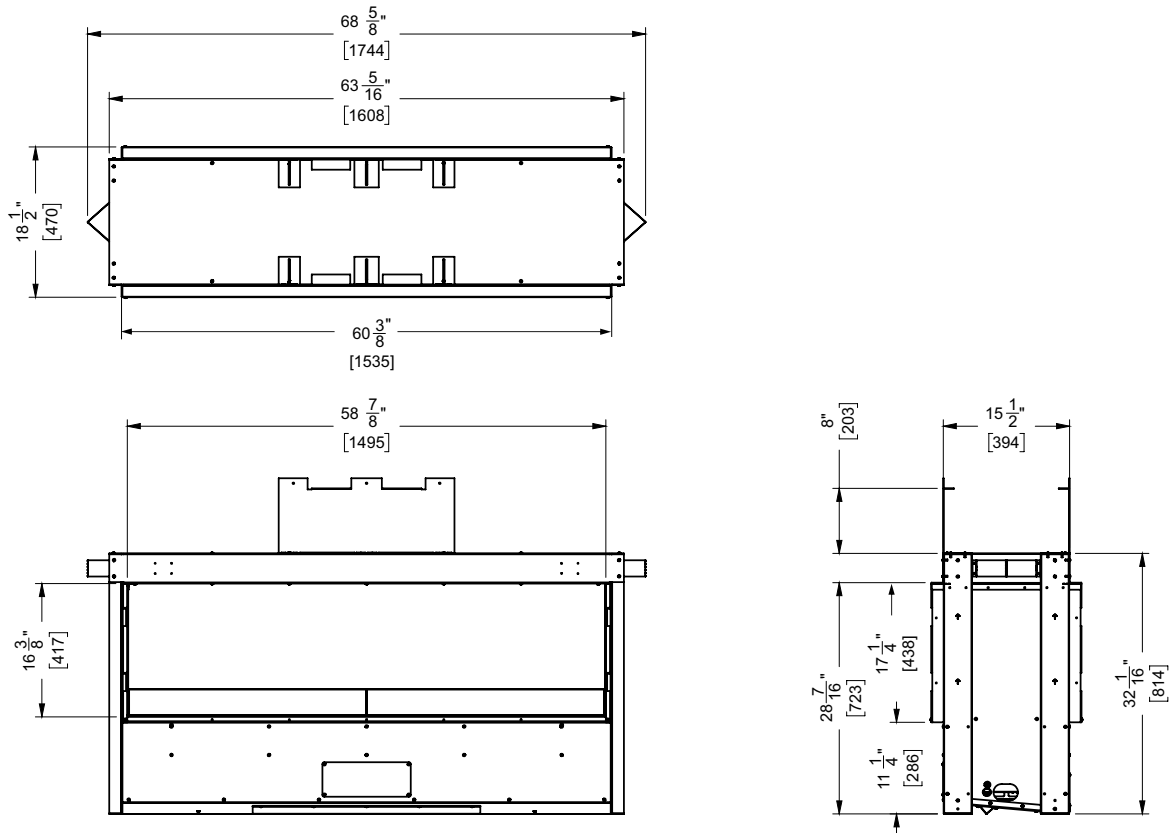
MODÈLES	HZO60-NG11	HZO60-LP11
Type de combustible	Gaz naturel	Propane
Pression d'alimentation minimale	5 po de colonne d'eau (1,25 kPa)	11 po de colonne d'eau (2,73 kPa)
Pression d'alimentation maximale	14 po de colonne d'eau (3,49 kPa)	14 po de colonne d'eau (3,49 kPa)
Pression Manifold - Élevée	3,5 po de colonne d'eau (0,87 kPa)	10 po de colonne d'eau (2,49 kPa)
Pression Manifold - Basse	1,6 po de colonne d'eau (0,40 kPa)	6,4 po de colonne d'eau (1,59 kPa)
Taille de l'orifice Altitude 0 - 4 500 pi	# 11 DMS	# 42 DMS
Débit calorifique minimal Altitude 0 - 4 500 pi (0 - 1 372 m)	42 000 Btu/h (12,31 kW)	49 000 Btu/h (14,36 kW)
Débit calorifique maximal Altitude 0 - 4 500 pi (0 - 1 372 m)	64 000 Btu/h (18,76 kW)	62 000 Btu/h (18,17 kW)
Taille de l'évacuation	Aucune évacuation	Aucune évacuation



DIMENSIONS DE L'APPAREIL - MODÈLE HZO60 À FACE UNIQUE



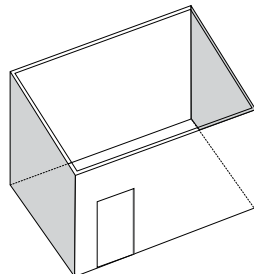
DIMENSIONS DE L'APPAREIL - MODÈLE HZO60 OUVERT SUR DEUX FACES



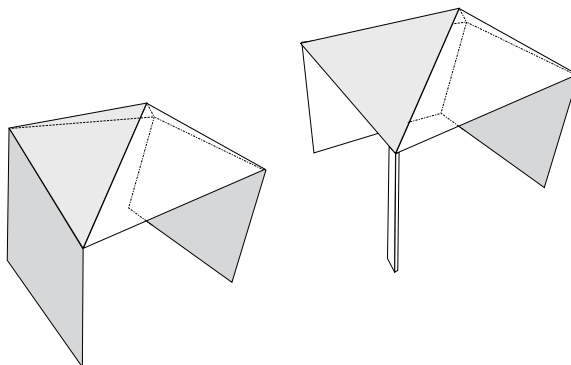
CHOISIR L'EMPLACEMENT DE VOTRE FOYER AU GAZ

1. Avant d'installer cet appareil, s'assurer de respecter les différents dégagements indiqués dans le présent document.
2. Cet appareil doit être installé dans un endroit ouvert, qui bénéficie d'une circulation d'air constante et d'une ventilation naturelle, et où les émissions de gaz et les produits de combustion sont rapidement dispersés par le vent et l'aération naturelle.
3. Certains matériaux ou articles peuvent devenir dangereux s'ils sont placés à proximité de l'appareil et exposés à la chaleur qui s'en dégage.
4. Généralement, on entend par «extérieur» un espace ouvert, sans mur. Si ce n'est pas le cas, l'espace en question doit respecter les exigences décrites ci-dessous :

Espace fermé par des murs de tous les côtés, sans toit, avec au moins une ouverture permanente au niveau du sol.



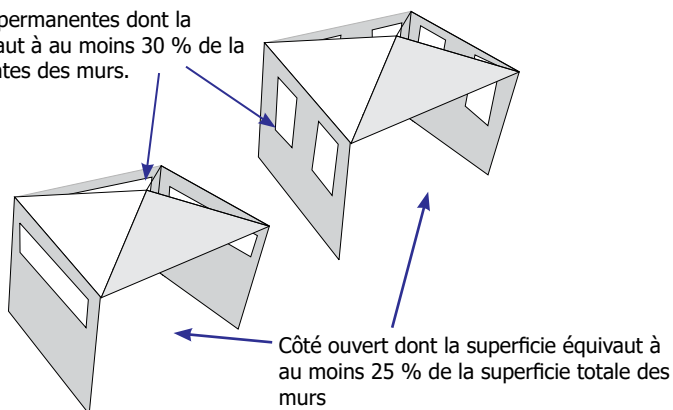
Espace partiellement fermé muni d'un toit et de deux murs ou moins.



Dans le cas d'un espace partiellement fermé muni d'un toit et de plus de deux murs, prévoir également:

- Un côté ouvert dont la superficie équivaut à au moins 25 % de la superficie totale des murs, et
- Des ouvertures permanentes dont la superficie équivaut à au moins 30 % de la superficie restantes des murs.

Des ouvertures permanentes dont la superficie équivaut à au moins 30 % de la superficie restantes des murs.



***VOIR REMARQUES IMPORTANTES SUR L'INSTALLATION À LA PAGE SUIVANTE**

DÉGAGEMENTS MINIMAUX PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Les dégagements indiqués ci-dessous correspondent aux distances minimales à respecter, sauf indication contraire.

Le non-respect des dégagements obligatoires (espaces vides) des matériaux combustibles représente l'une des principales causes d'incendies. Il est donc primordial d'installer l'appareil au gaz d'agrément conformément aux présentes directives.

Exigences à respecter

Le dessus, l'arrière et les côtés de l'appareil au gaz d'agrément sont délimités par des espaceurs. **NE PAS** encastrer les extrémités en métal de ces espaceurs dans des matériaux de construction combustibles.

ATTENTION

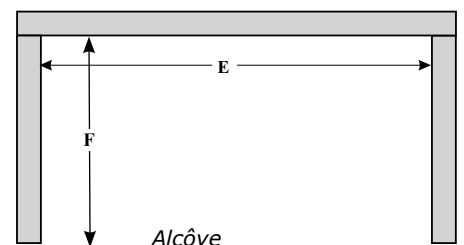
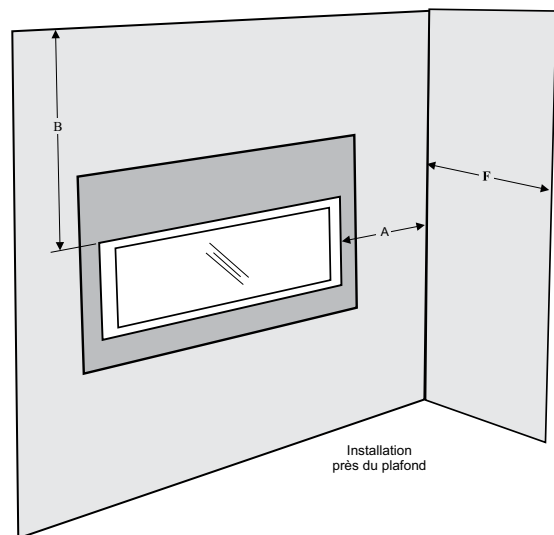
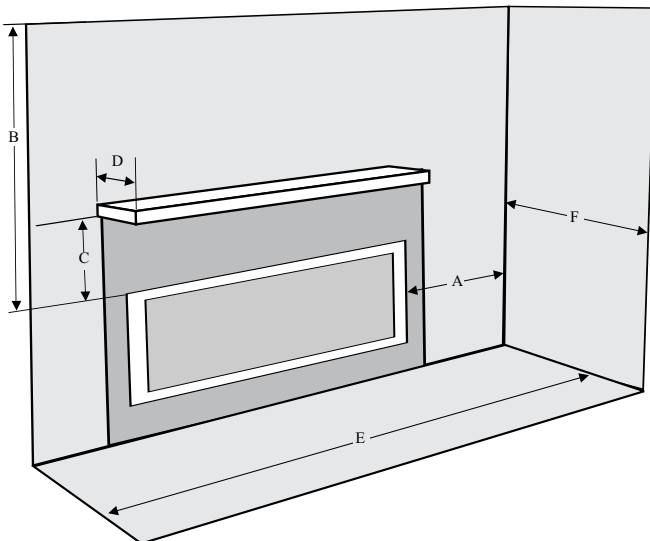
Risque très élevé d'incendie en cas de non-respect de ces dégagements (espaces vides) par rapport aux matériaux combustibles. Il est donc fondamental d'installer l'appareil au gaz d'agrément en suivant scrupuleusement ces directives.

Exigences en matière de dégagements - Modèle HZO60-11

Dégagements	Dimensions	Mesures prises à partir de :
A: Mur latéral	11 po (279 mm)	Du côté de l'ouverture du foyer
B: Plafond	36 po (914 mm)	Du dessus de l'ouverture du foyer
C: Hauteur du manteau (min.)	22 po (559 mm)	Du dessus de l'ouverture du foyer
D: Profondeur du manteau (max.)	12 po (304 mm)	Du mur
E : Largeur de l'alcôve	86 po (2 184 mm)	Mur à mur (minimum)
F: Profondeur de l'alcôve	36 po (914 mm)	De l'avant au mur du fond (maximum)
Remarques :	0 po	Aucun socle requis

MISE EN GARDE :

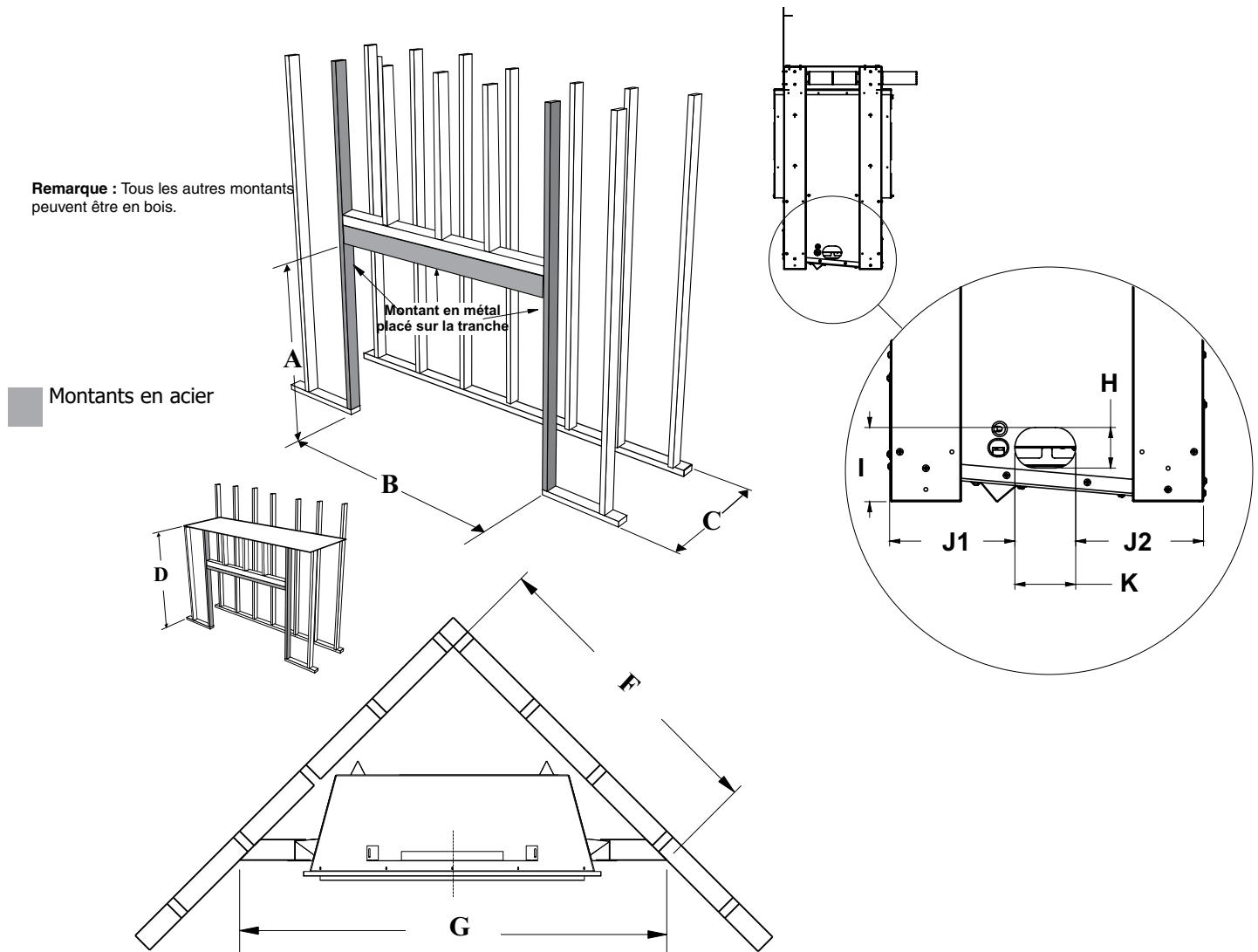
Lors de l'installation de cet appareil, ne pas couvrir ou entourer d'une enveloppe isolante. Cet appareil peut surchauffer, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement et une défaillance des composants s'il est couvert, dans sa totalité ou partiellement. Si l'appareil est installé à l'intérieur d'un châssis, l'isolation doit être installée sur les parois du châssis et non pas sur l'appareil.



DIMENSIONS DE LA STRUCTURE D'ENCADREMENT À FAÇADE UNIQUE

Dimensions de la structure	Description	HZO60
A	Hauteur de la structure	40-1/4 po (1022 mm)
B	Largeur de la structure	69 po (1 753 mm)
C	Profondeur minimale de la structure	22-1/4 po (565 mm)
D	Hauteur minimale des matériaux combustibles (enveloppe du châssis)	43-3/4 po (1 111 mm)
F	Profondeur du mur (installation en angle)	76-13/16 po (1 951 mm)
G	Largeur du mur avec parement (installation en angle)	108-5/8 po (2 759 mm)
H	Hauteur de l'ouverture pour la conduite de gaz	2 po (51 mm)
I	Hauteur de la conduite de gaz	3-11/16 po (93 mm)
J1	Encastrement de la conduite de gaz	6-3/16 po (157 mm)
J2	Encastrement de la conduite de gaz	6-3/16 po (157 mm)
K	Largeur de l'ouverture pour la conduite de gaz	3 po (76 mm)

* La profondeur de la structure d'encadrement est mesurée lorsque les brides de clouage sont placées le plus à l'avant possible de la chambre de combustion. Les brides de clouage peuvent être ajustées vers l'arrière à un maximum de 1 po (25 mm) selon l'épaisseur des matériaux non combustibles et du revêtement mural.



DIMENSIONS DE LA STRUCTURE D'ENCADREMENT OUVERTE SUR DEUX FACES

Dimensions de la structure	Description	Modèle HZO60 ouvert sur 2 côtés
A	Hauteur de la structure	40-1/4 po (1 022 mm)
B	Largeur de la structure	69 po (1 753 mm)
C	Profondeur minimale de la structure	18-1/2 po (470 mm) ** moins 2X l'épaisseur du matériau de finition
D	Hauteur minimale par rapport aux matériaux combustibles (enveloppe du châssis)	43-3/4 po (1 111 mm)
H	Hauteur de l'ouverture pour la conduite de gaz	2 po (51 mm)
I	Hauteur de la conduite de gaz	3-11/16 po (93 mm)
J1	Encastrement de la conduite de gaz	6-3/16 po (157 mm)
J2	Encastrement de la conduite de gaz	6-3/16 po (157 mm)
K	Largeur de l'ouverture pour la conduite de gaz	3 po (76 mm)

** Épaisseur du matériau fini comprenant : matériau non combustible, tuile d'ardoise, etc.

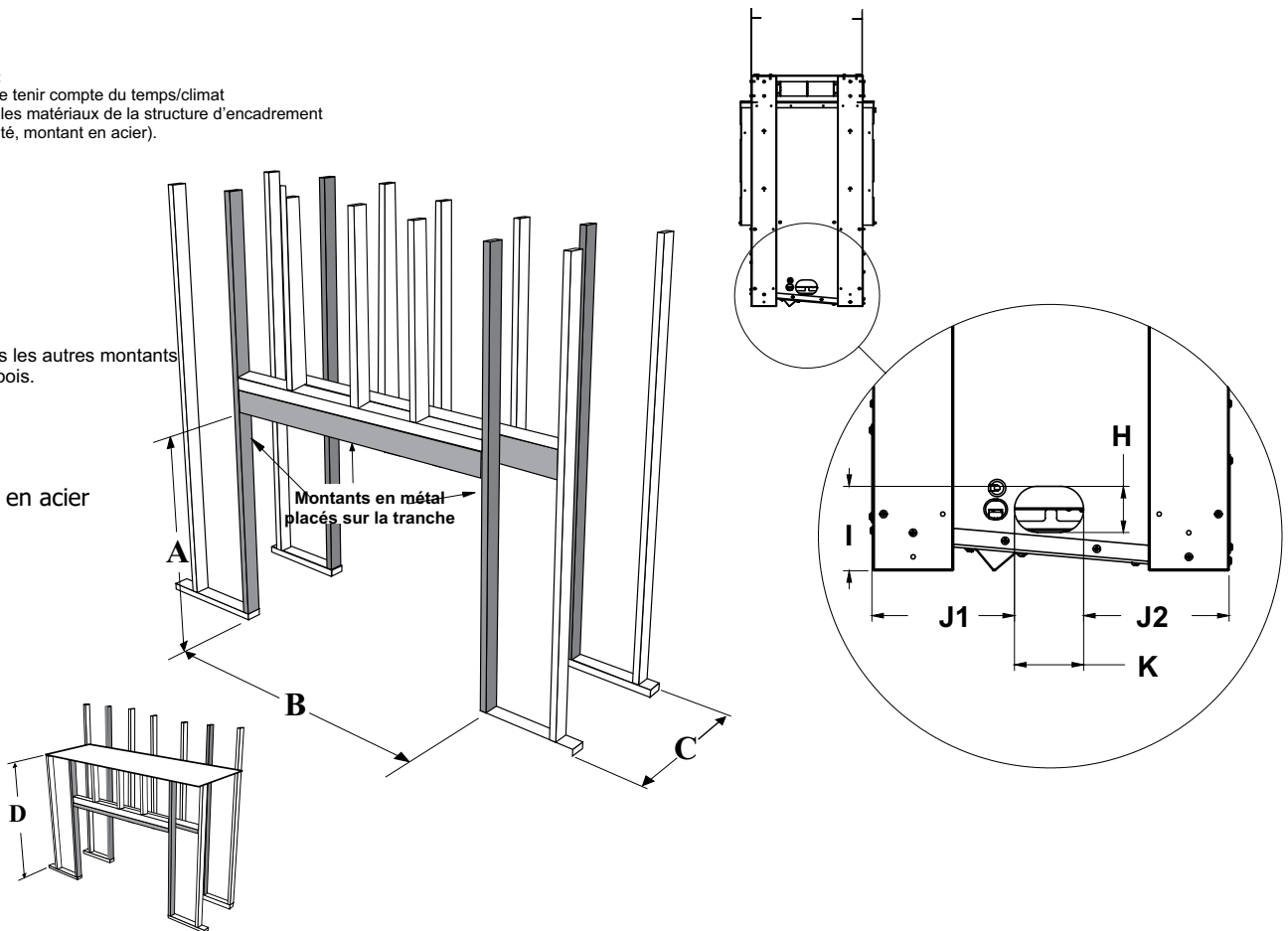
(exemple de structure d'encadrement = 18-1/2 po - si le matériau de finition utilisé est de 2 po (des deux côtés) = 14-1/2 po de profondeur de la structure d'encadrement.

Remarque :

Il convient de tenir compte du temps/climat pour choisir les matériaux de la structure d'encadrement (ex. bois traité, montant en acier).

Remarque : Tous les autres montants peuvent être en bois.

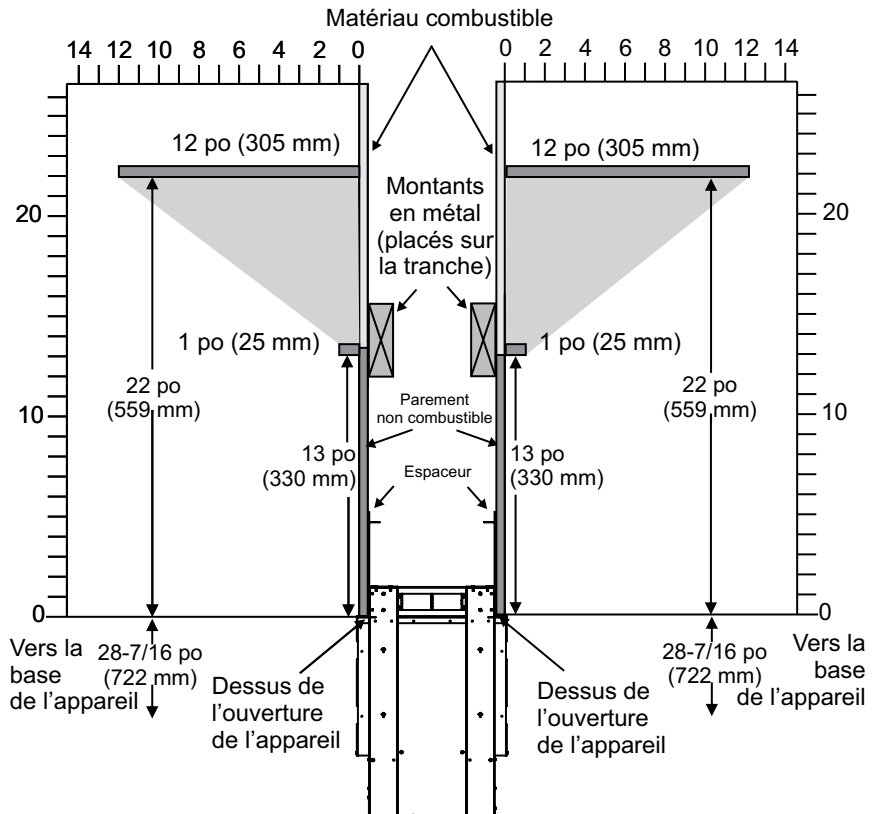
Montants en acier



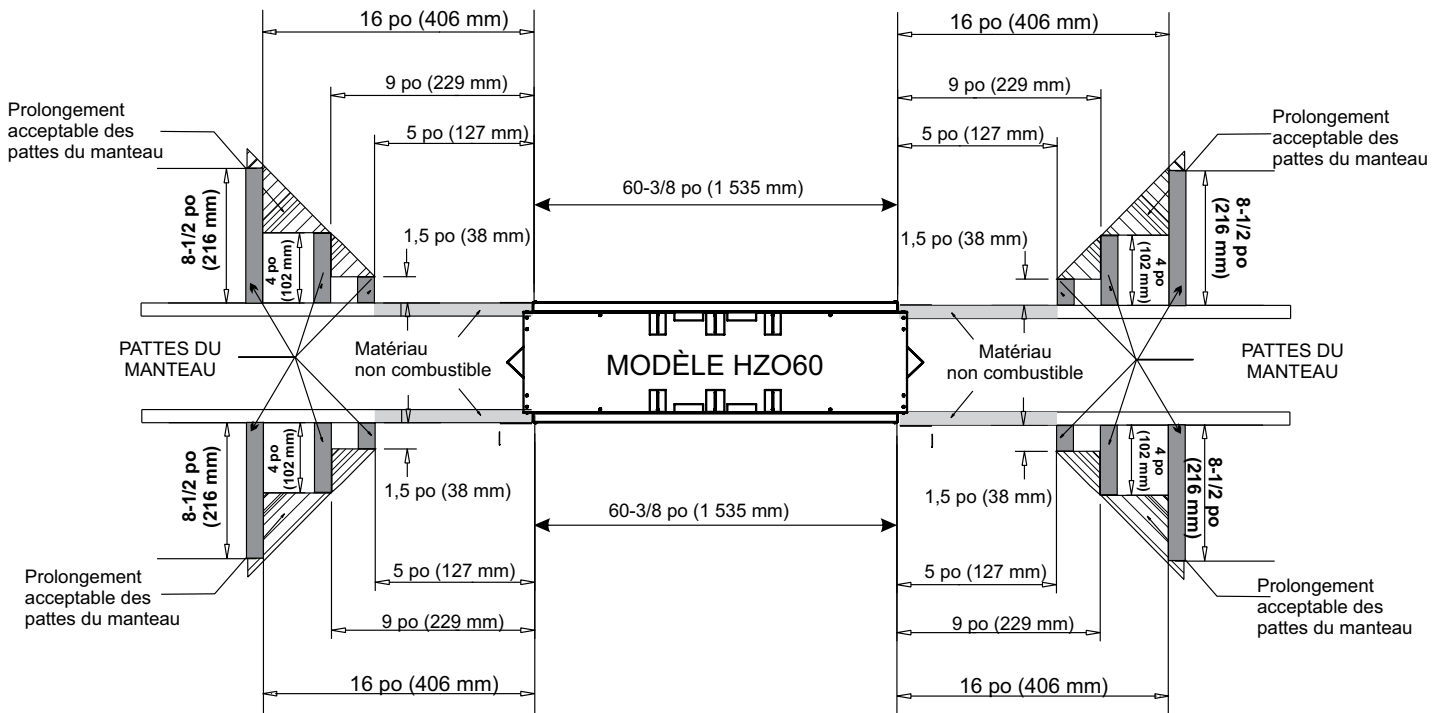
DÉGAGEMENTS DU MANTEAU (FAÇADE UNIQUE ET OUVERTE SUR DEUX FACES)

Comme ce foyer produit une chaleur extrême, il est essentiel d'installer le manteau conformément aux dégagements prescrits. Le schéma ci-contre illustre les dégagements à respecter entre le haut du parement du foyer et un manteau en matériau combustible.

Remarque : S'assurer que la peinture qui recouvre le manteau et le parement du foyer soit de qualité et résiste à la chaleur. Dans le cas contraire, elle pourrait subir des décolorations.

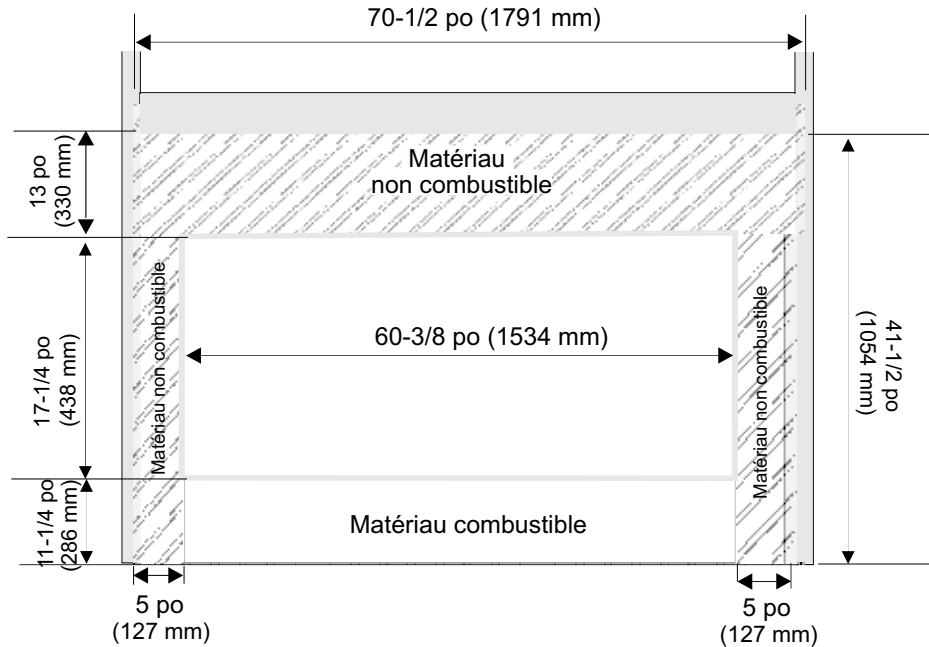


DÉGAGEMENTS DES PATTES DU MANTEAU (FACE UNIQUE ET OUVERT SUR DEUX FACES)



EXIGENCES EN MATIÈRE DE MATÉRIAUX NON COMBUSTIBLES

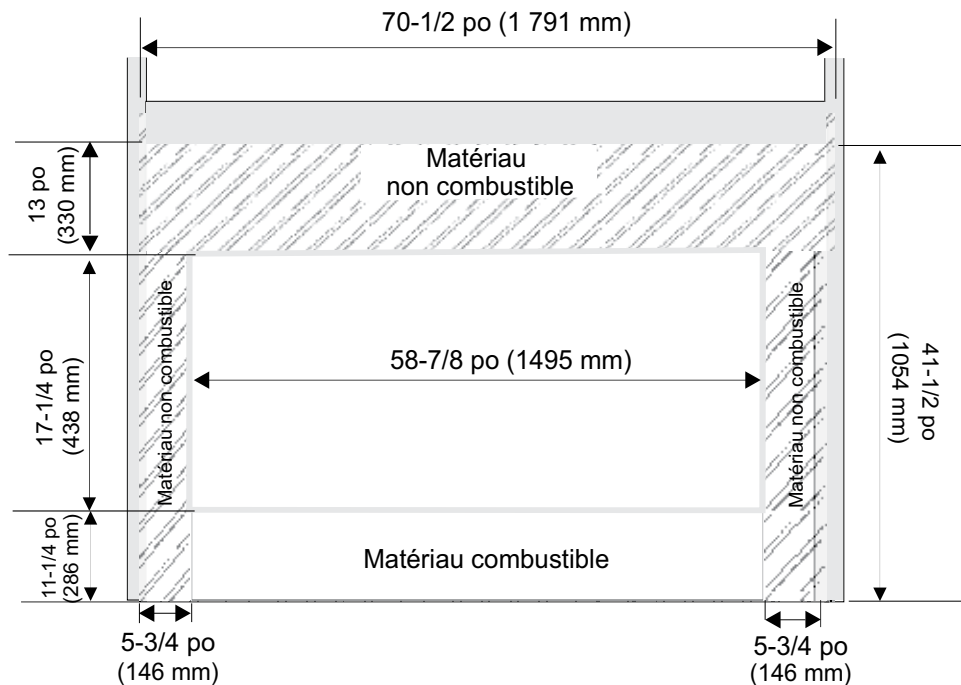
En cas d'utilisation d'une façade en acier inoxydable



Finition épurée de la façade si une façade en acier inoxydable n'est pas utilisée

Lors de l'installation de ce foyer extérieur sans l'utilisation d'une façade pour une finition propre, les quatre ouvertures verticales (pour l'installation de la façade) sur les bords gauche et droit de l'appareil seront visibles. Au besoin, il est vivement recommandé de les couvrir et d'ajouter une finition en céramique ou une garniture en J. La hauteur de l'ouverture est de 17-1/4 po (438 mm) et la largeur de 58-7/8 po (1 535 mm). Pour cette option, la façade ne peut pas être utilisée.

Voir schéma 1 à la page suivante, qui illustre les 4 ouvertures verticales.



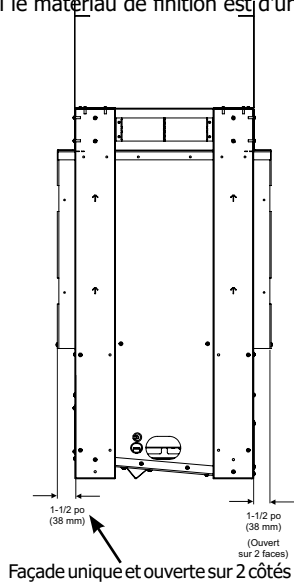
STRUCTURE D'ENCADREMENT ET FINITION

1. Construire l'enceinte du foyer (châsse isolante) en utilisant des matériaux adaptés.

IMPORTANT : Les montants verticaux et le montant placé sur le dessus du foyer doivent être en métal.

Remarque : Lors de la construction de la structure, prévoir un accès pour l'installation des conduites de gaz une fois l'appareil mis en place.

2. L'appareil n'a pas besoin d'être complètement encastré dans une châsse isolante. Les dégagements du système de ventilation aux matériaux combustibles doivent être respectés : voir la section sur les «Dégagements». Des matériaux combustibles peuvent être installés contre les espaceurs latéraux et arrière et la base du foyer.
3. Des matériaux non combustibles (ex : céramique, ardoise, etc.) peuvent être apposés à l'appareil et le chevaucher (en haut et en bas) à la condition que l'épaisseur de ces matériaux ne dépasse pas 1-1/2 po comme indiqué sur le schéma ci-dessous. La façade du foyer ne pourra pas être montée si le matériau de finition est d'une épaisseur supérieure à 1-1/2 po.



Revêtement de finition	Réglage Bride de clouage	
*1/2 po (13 mm)	1 po (25 mm)	
*1 po (25 mm)	1/2 po (13 mm)	
*1-1/2 po (38 mm)	0 po (plate)	

* Ajouter 1/2 po lors de l'installation avec une finition épurée sans façade.

5. L'épaisseur maximale permise combinée du matériau non combustible (par ex. panneau en ciment Durock, panneau en béton, etc.) et des matériaux de finition comme la brique, la pierre, etc. ne peut pas dépasser 5 po (127 mm).
6. En cas d'installation de ce foyer extérieur sans l'utilisation de la façade pour obtenir une finition propre, les quatre ouvertures verticales (pour l'installation de la façade) sur les bords gauche et droit de la chambre de combustion seront visibles. Voir le schéma 1 ci-dessous. Le cas échéant, il est fortement recommandé de les recouvrir et de les finaliser avec de la céramique, une garniture ou une garniture en J pour cacher les bords qui seront exposés. Voir la page précédente pour les dimensions.

Remarque :

Les brides de clouage doivent être réglées en fonction du revêtement de finition utilisé pour que le revêtement une fois finalisé se situe toujours à 1-1/2 po du bord de la bride de la façade du foyer.

4. Si un matériau de finition comme la brique, la pierre, etc. dépasse la façade, respecter les dimensions d'ouverture mentionnées ci-dessous pour permettre le retrait de la façade et assurer le fonctionnement sécuritaire de cet appareil.

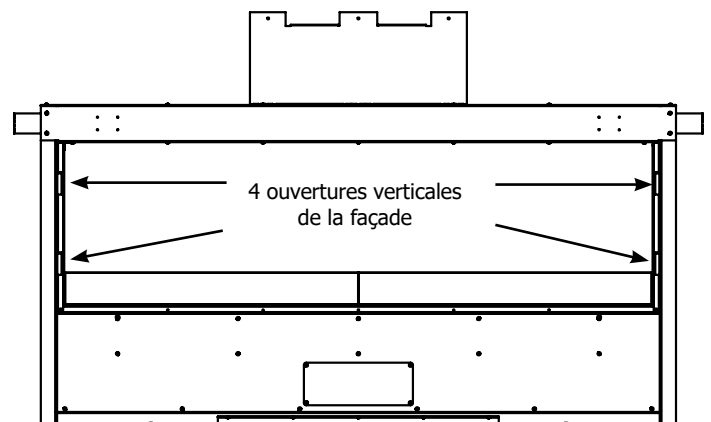
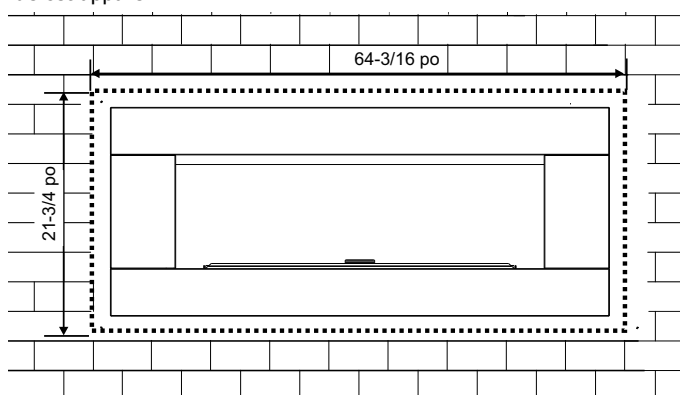


Schéma 1